

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
COLEGIO DE LETRAS MODERNAS
DEPARTAMENTO DE LETRAS MODERNAS (INGLESAS)

Inglés VI (2024-2)

Horario: lunes y miércoles de 9:00 a 11:00

Carolina Ulloa

carolinaulloah@filos.unam.mx

Repositorio virtual (Google Drive): bit.ly/ingles-vi

Classroom: gxahacf

Presentación

Esta materia corresponde al área de lengua de sexto semestre de la carrera de Lengua y Literaturas Modernas (Letras Inglesas). Acompaña la materia de *Seminario de Investigación II* para reforzar la práctica de la escritura académica en lengua extranjera, así como las materias de *Literatura en inglés VII* (estadounidense) y *Literatura en inglés VIII* (poscolonial). Asimismo, permite al estudiantado desarrollar las habilidades necesarias para el sustento oral de un examen profesional en inglés.

Objetivos del curso

Objetivos generales

1. Elaborar un proyecto de investigación amplio en el que se apliquen las habilidades lingüísticas, analíticas y críticas adquiridas hasta el momento.

2. Presentarlo durante una simulación de examen profesional y responder de forma argumentativa a las preguntas realizadas por el comité evaluador durante dicha simulación.

Objetivos particulares

1. Aplicar las habilidades de redacción para realizar un trabajo de investigación (*research paper*) de 14 a 16 cuartillas).

2. Distinguir las habilidades críticas de expresión oral y argumentación en una simulación de examen profesional.

3. Reforzar las habilidades de comprensión de lectura no sólo de textos literarios, sino también de textos académicos.

4. Emplear las habilidades, conocimientos y competencias de la lengua inglesa adquiridas hasta el momento.

Metodología

A lo largo del semestre se realizarán ejercicios de lectura y discusión crítica dentro del aula tanto de textos literarios como de textos académicos. Leeremos cinco textos literarios vinculados a las materias de literatura norteamericana y poscolonial, así como ejemplos de *research papers* y textos teóricos y críticos que contribuyan al desarrollo de la investigación de cada estudiante. Tras la asignación (por parte de la docente) del texto literario en el que basarán su investigación a lo largo del semestre, cada estudiante preparará una exposición de un tema relacionado con el texto literario sobre el cual basará su proyecto de investigación. Asimismo, se realizarán ejercicios de escritura dentro y fuera del aula que sirvan como fragmentos y bocetos del trabajo final; éstos se discutirán en sesiones específicas. Las tareas de investigación progresivas permitirán llevar el registro de los avances del trabajo final que consiste en una investigación de 14 a 16 cuartillas y la simulación de

un examen profesional en inglés (presentación del tema de investigación y respuesta a preguntas hechas por el comité evaluador). Tanto la simulación como el trabajo escrito serán evaluados conforme a una rúbrica departamental.

Evaluación

El 100% de esta clase representa el 70% de su calificación final de *Inglés VI*, misma que será complementada por la clase de “Historia de la Lengua”. Para aprobar la materia, la calificación de ambos módulos debe ser aprobatoria (con una calificación mínima de 60).

Participación en la discusión grupal de lecturas	10%
Presentación individual frente a grupo	10%
Guía de discusión sobre textos académicos	10%
Ejercicios en clase y avances del trabajo de investigación	20%
Trabajo de investigación final	25%
Simulación de examen profesional	25%
Total	100%.

Consideraciones

1. Si las entregas parcial o final ocurren mediante el correo electrónico, el nombre del archivo **.docx** debe ser, respectivamente, **midterm_apellido** o **final_apellido**.

E.g.: midterm_ulloa o final_ulloa.

En caso de repetirse apellidos, habrá que incluir el segundo: midterm_ulloa_hernandez.

2. Todo trabajo debe ceñirse al sistema de citación MLA (de la séptima edición en adelante).

Temario

Estos contenidos se abordarán de forma práctica y teórica a lo largo del semestre en función de las necesidades y el progreso del grupo, principalmente con la retroalimentación constante por parte de la profesora. Se espera, entonces, que ocurran modificaciones conforme avanza el curso.

- Desarrollo de hipótesis
- Elección de metodología
- Definición de un marco teórico
- Bibliografía comentada
- Diseño de preguntas en torno a una investigación ajena
- Respuesta a preguntas sobre una investigación propia
- Modelo de examen profesional

Textos primarios

1. “Woman Hollering Creek” by Sandra Cisneros
2. “Sorry, Wrong Number” by Lucille Fletcher
3. First part of *A Small Place* by Jamaica Kincaid
4. “A Temporary Matter” by Jhumpa Lahiri
5. “books and roses” by Helen Oyeyemi

Textos secundarios (textos críticos)

1. [“Sandra Cisneros’s Modern Malinche: A Reconsideration of Feminine Archetypes in Woman Hollering Creek” by Alexandra Fitts](#)

2. “Honeymoon Shocker: Lucille Fletcher's ‘Psychological’ Sound Effects and Wartime Radio Drama” by Neil Verma
3. “‘Making a spectacle of yourself’: The art of anger in Jamaica Kincaid’s *A Small Place*” by Claudia Marquis
4. “Cultural Translation, Hybrid Identity, and Third Space in Jhumpa Lahiri’s *Interpreter of Maladies*” by Behzad Pourgharib and Moussa Pourya Asl
5. “‘The desert is our neighbour’: a Postcolonial Feminist Ethic of Narrative Encounter in Helen Oyeyemi’s *Mr Fox*” by Clare Louise Radford

Material de la clase

Será indispensable que el alumnado cuente con material para realizar ejercicios de escritura y entregarlos durante las sesiones del semestre: hojas tamaño carta rayadas de carpeta o de block (es decir, hojas sin espiral). Es indispensable que los estudiantes lleguen a clase con las lecturas impresas o en dispositivos electrónicos más grandes que un celular (como *tablets*) ya que no está permitido el uso de teléfonos celulares durante la sesión.

Políticas de la clase

Consideraciones generales

1. En este curso se privilegia el respeto entre todxs, así como el diálogo asertivo para la resolución de problemas.
2. Se solicita la lectura del *Código de Ética* de la UNAM previo al inicio del semestre, pues éste rige la conducta de profesorado y alumnado. Está disponible en: http://abogadogeneral.unam.mx/legislacion/abogen/documento.html?doc_id=84.

3. La participación es un aspecto crucial de la clase. Por lo tanto, es primordial que se mantenga una escucha atenta y respetuosa para con el grupo y las profesoras.
4. Es indispensable asistir a las sesiones de forma puntual. Llegar tarde puede ocasionar que se niegue la entrada a clase o que el retardo se tome como falta. Para aprobar la materia, es indiscutible tener el 80% de las asistencias a la clase.
5. No se aceptarán tareas ni trabajos de forma extemporánea ni por medios diferentes a los que se acuerden.
6. En caso de que se requiera faltar a una sesión, es responsabilidad del estudiantado notificar a las profesoras oportunamente y ponerse al corriente (tanto del contenido cubierto como estar al tanto de las instrucciones para la siguiente clase).
7. Presentar el contenido de otra persona como si fuera propio es una falta grave. Por tal motivo, en cualquiera de los trabajos, el plagio está prohibido y, en caso de incurrir en él, se tendrá como consecuencia reprobación de la materia y dar aviso a la Coordinación de Letras Modernas para que proceda como lo establece la Legislación Universitaria; ésta señala que, en caso de intento de obtener una calificación de manera ilegal, las partes responsables serán expulsadas de la UNAM durante un año, entre otras posibles sanciones. Se recomienda consultar detalladamente este enlace para informarse sobre qué se entiende por plagio y cómo evitarlo: <http://www.eticaacademica.unam.mx/>.
8. En caso de que, dada la emergencia sanitaria presente, sea necesario hacer uso de las herramientas digitales a nuestro alcance, la docente compartirá las políticas de clase correspondientes a esta modalidad.

Bibliografía complementaria

- Axelrod, Rise B. and Charles R. Cooper. *The St. Martin's Guide to Writing*. Bedford/St. Martin's, 2016.
- Bailey, Stephen. *Academic Writing. A Handbook for International Students*. Routledge, 2015.
- Bauer, Laurie. *An Introduction to International Varieties of English*, Edinburgh, 2002.
- Bullock, Richard, Michal Brody y Francine Weinberg. *The Little Seagull Handbook*. W. W. Norton & Company, 2017.
- Culler, Jonathan. *Literary Theory. A Very Short Introduction*. Oxford University Press, 2000.
- Gibbs Jr., Raymon W. *The Poetics of Mind: Figurative Thought, Language, and Understanding*. Cambridge University Press, 1994.
- Hefferman, James A. W., John E. Lincoln y Janet Atwill. *Writing: A College Handbook*. W. W. Norton & Company, 2001.
- Hewings, Martin. *English Pronunciation in Use, Advanced*. Cambridge UP, 2007
- Lázaro Carreter, Fernando y Evaristo Correa Calderón. *Cómo comentar un texto literario*. Cultural, 1994.
- Merriam Webster's Guide to Punctuation and Style*. Merriam Webster Mass Market, 1995.
- McDonald, Marianne y J. Michael Walton, editors. *The Cambridge Companion to Greek and Roman Theatre*. Cambridge University Press, 2007.
- MLA Handbook*. MLA, 2021.
- Newton, Jonathan et al. *Teaching English to Second Language Learners in Academic Contexts: Reading, Writing, Listening, and Speaking*, Routledge, 2018.
- O'Hair, Dan, et al. *A Speaker's Guidebook*. Bedford/St. Martin's, 2015.

Raby, Peter, editor. *The Cambridge Companion to Oscar Wilde*. Cambridge University Press, 2004.

Raimes, Anne and Maria Jerksey. *Keys for Writers*. Wadsworth, 2011.

Richards, Shaun, editor. *The Cambridge Companion to Twentieth-Century Irish Drama*. Cambridge University Press, 2004.

Roach, Peter. *English Phonetics and Phonology. A Practical Course*, 2a ed., Cambridge UP, 1991.

Swales, John M. y Christine B. Feak. *Academic Writing for Graduate Students. Essential Tasks and Skills*. ELT, 2012.

The Writing Lab and OWL at Purdue. "MLA Style". *Purdue Online Writing Lab*.
https://owl.purdue.edu/owl/research_and_citation/mla_style/mla_style_introduction.html.

Recuperado el 13 de octubre de 2023.

Warriner, John E. *Warriner's English Grammar and Composition*. HBJ, 1982.